



人权理事会
第三十一届会议
议程项目 6
普遍定期审议

普遍定期审议工作组的报告*

格鲁吉亚

增编

受审议国对结论和/或建议提出的意见、作出的自愿承诺和答复

* 本文件在送交联合国翻译部门前未经编辑。



格鲁吉亚对其余 54 项建议的答复

1. 格鲁吉亚欢迎 2015 年 11 月 10 日在日内瓦举行的第二轮普遍定期审议期间提出的建议。在审议期间，格鲁吉亚收到了 203 项建议。在 2015 年 11 月 12 日通过工作组报告时，格鲁吉亚表示支持其中的 142 项建议，并注意到 7 项建议。

2. 普遍定期审议后，格鲁吉亚与有关机构和利害攸关方，包括格鲁吉亚公设辩护人办公室和民间社会代表认真研究了互动式对话中提出的其余 54 项建议。格鲁吉亚对这些建议的立场如下。

建议	国家立场	评论
118.1	注意到	尽管如此，格鲁吉亚已接受关于加入《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》的建议，在与有关机构进行内部磋商后将决定是否承认委员会的管辖权。
118.2	接受	
118.3	接受	根据《格鲁吉亚刑法》第 53 条第 3 款 ¹ (关于实行处罚的总则)，基于种族、肤色、语言、性别、性取向、性别身份、年龄、宗教、政治或其他信仰、残疾、国籍、民族、族裔或社会出身、财产状况或职位、居住地或其他歧视理由的犯罪，将构成《刑法》所规定的所有相关犯罪的加重情节。 此外，《刑法》修正案草案已准备就绪，包括修订《刑法》第 142 条 ¹ (种族歧视)，规定可能已造成重大损失的公开煽动反平等的行为或加入上述任何团体而引发的暴力或敌对行为将负刑事责任。
118.4, 118.5	接受	2016 年 1 月 1 日，立法修正案生效，将最低结婚年龄毫无例外地限定在 18 岁。
118.6	接受	
118.7	接受	尽管如此，格鲁吉亚支持这一建议，即“人权和一体化委员会”的定义需要澄清。我们认为这一委员会可以是“实施公民平等和一体化国家战略机构间委员会”。 《2015-2020 年公民平等和一体化国家战略及相应行动计划》规定了监测和评估的具体机制和时间表。将成立一个国家机构间委员会，监督和报告战略目标和活动的执行情况，由格鲁吉亚和解和公民平等国务部长办公室负责协调。委员会成员将包括依《战略及行动计划》履行相关责任的主要国家机构。机构间委员会内部将设立相关主题工作组。计划对政策文件执行情况进行定量和定性评估。公设辩护人办公室内的国家少数群体委员会将负责监督。国家机构将在各自业务领域和权限内对《行动计划》中规划的活动提供资金支持。
118.8	接受	已部分落实。2015 年修订了法律，允许公共辩护人和国家预防机制成员不受限制地访问监狱设施，并有权拍摄照片。正在与公设辩护人办公室密切合作制定一项管理规则和程序的部长令，并将在 2016 年第二季度通过，以确保在 2016 年 9 月 1 日前实施这项权利。同时，将继续与公设辩护人办公室密切合作，确保通过实际措施切实执行和实施其建议。
118.9	接受	

建议	国家立场	评论
118.10	注意到	考虑到需要了解全国范围的情况、案件量以及统一应对这种罪行。格鲁吉亚认为，设立单一的专门警察机构不是对仇恨罪行进行成功调查的充分机制。因此，格鲁吉亚内政部承担在所有区域警察部门中成立负责仇恨罪行调查的专门警察、向他们分配任务和提供培训。
118.11	接受	<p>2014 年，格鲁吉亚检察机关向检察官说明并分发了《欧洲人权公约》关于拘留使用问题的标准手册；这一手册是检察官采取强制拘留措施的准则。</p> <p>2015 年 7 月，议会通过了《刑事诉讼法》修正案，对审前拘留进行定期自动司法审查。主审法官必须对审前拘留的必要性至少两个月审查一次，在未发现令人信服的理由进行继续拘留时，应下令释放被告人。</p> <p>2015 年，按照《欧洲人权公约》和国家法律，格鲁吉亚检察机关与欧洲委员会和欧洲联盟一起，对所有检察官进行了审前拘留请求理由问题的广泛培训。</p>
118.12	接受	
118.13	接受	
118.14	接受	
118.15, 118.16	接受	<p>已经落实。为加强现有监督机制，内政部设立了一个特别委员会，监督和加强警察对家暴案件的处理措施。有关法律也有这方面规定。</p> <p>为加强现有监督机制，内政部对家暴事件进行独立统计和分析，并设立了一个特别委员会，监督和加强警察对家暴案件的处理措施。同时，内政部还在全国各地建立了处理性别暴力(包括家庭暴力)案件的警察机构，并对许多警察进行了这方面培训。</p>
118.17	接受	<p>2015 年 12 月通过的《2016-2020 年移民战略》及其《2016-2017 年行动计划》要求采取准确的行动，以防止非法移民。</p> <p>《打击人口贩运问题常见信息战略》确定了预防活动的目标群体和手段。打击人口贩运问题机构间理事会负责监督这一战略的实施。在该战略框架内，经常举办情况介绍会，制作并广泛分发多语言传单等。打击人口贩运机构间理事会监督并促进该战略的实施。</p> <p>2015 年，还颁布了《劳工移民法》，以促进合法的劳动移民，防止非法移民，包括贩运人口。</p> <p>此外，2014 年还通过了《外国人和无国籍人法律地位法》，以防止非法移民。</p>
118.18	注意到	
118.19	接受	议会正在审议第三轮司法机构改革的立法措施，重点是为法官独立性提供更多保障，确保司法诉讼程序的透明度。
118.20	接受	第三轮司法改革包括修订法律，以确保和提高高级司法委员会的透明度，要求它在委员会的网站公布其决定、会议日期和议程，以及与其活动相关的任何其他相关资料。
118.21	接受	第三轮司法改革包括实施通过电脑向法官随机分配案件的若干原则规定。
118.22	接受	参见第 118.19 至 118.21 段。

建议	国家立场	评论
118.23	接受	2015 年 9 月 18 日，议会通过了《检察机关法》修正案，威尼斯委员会和其他国际机构认为这些修正案是朝正确方向迈出的一步。还建立了三个新的机构，包括检察委员会、检察官会议和负责调查首席检察官涉嫌犯罪的特别检察官，以确保检察机关的非政治化、独立性和问责制。检察委员会由同行选举的检察官以及政府三个部门和民间社会的代表组成。首席检察官办公室的任免程序得到根本改善，已变得更加公开和透明。尤其是，首席检察官将由检察委员会提名并由议会选举产生。正在考虑改革检察机关的进一步步骤。
118.24	接受	在司法部门改革的第三阶段，将改善法官任命规则：法官任命标准将在立法层面确定，并实行每位候选人公开竞争的原则。另请参见第 118.19 至 118.21 段。
118.25	接受	《刑事诉讼法》规定每名被告享有在不受任何限制情况下会见自己律师的基本权利。 2013 年，议会取消了禁止辩护律师在没有委托人批准情况下就法院审前拘留决定提出上诉的规定，因为原有规定要求律师在审前拘留上诉前的 48 小时内获得委托人的签字。 此外，格鲁吉亚建立了有力、专业和独立的免费法律援助系统，无力以合同聘用律师的被告人都能利用它的服务。
118.26	已接受	被告人保持沉默和不使自己 and 亲属负罪的权利是《宪法》和《刑事诉讼法》规定的一项既定权利。 同样，也不能迫使任何证人作不利于自己和亲属的证词。 2015 年 12 月，议会还通过了《刑事诉讼法》修正案。根据这一修正案，废除了强制要求证人向调查人员或检察官提供证词的规定。取而代之的是，作为一项基本规则，证人自愿接受访谈。只在例外情况下，法官才可在调查阶段询问证人。
118.27、 118.28、 118.29、 118.30、 118.31	接受	格鲁吉亚的法律框架确保对酷刑和虐待事实进行独立和有效调查。所有酷刑或其他不人道或有辱人格待遇的指控都将接受执法机构的立即和彻底的事实调查。 欧盟—格鲁吉亚联系议程、国家人权战略和行动计划，体现了建立全面、透明、独立和有效调查机制的承诺，新通过的反对酷刑行动计划再次确认了这一承诺。 在 2015 年 5 月 18 日举行的会议上，委员会决定各职能部委将彻底分析调查机制所依据的原则。秘书处收集了有关机构意见，并在 2015 年 10 月 23 日举行了后续会议，以便在达成共同立场方面取得进展并规划未来方向。
118.32	接受	
118.33	接受	2011 年以来，格鲁吉亚司法部的“公共服务发展机构”一直采取各种行动，促进罗姆人口的登记，并确保向罗姆人提供法律支持。 格鲁吉亚政府重申，《公民平等和融入问题国家战略及 2015-2020 年行动计划》包括如下活动：采取适当措施，对没有出生证和身份证的人提供证明文件。

建议	国家立场	评论
118.34, 118.35	接受	格鲁吉亚已接受这些建议，但强调格鲁吉亚国不是苏维埃极权政权的合法继承者，不承担对由此造成的任何损害进行赔偿的法律义务。在格鲁吉亚法律中，找不到此种赔偿的任何法律规定或基础，因此将按照国际人权法标准酌情实施国家政策。
118.36	接受	
118.37	接受	已经落实。
118.38	接受	<p>格鲁吉亚将作出努力，鼓励妇女和少数族裔更多地参与政治决策进程。</p> <p>格鲁吉亚中央选举委员会内的少数民族工作组确保少数民族平等和积极参与选举进程。</p> <p>目前，在格鲁吉亚议会有 8 名少数民族人士。亚美尼亚人在 Samtskhe-Javakheti 地区议会的代表和阿塞拜疆人在 Kvemo Kartli 地区议会的代表与这些地区人口的百分比相称。</p> <p>新的公民融入战略计划为改善少数民族参与政治领域决策开展具体活动。这些活动包括：在国家机构间委员会内设立少数民族政治参与特别工作组；与国际组织和专家交流欧洲国家少数群体政治参与的最佳做法；与各政党进行积极互动/合作(经验分享)；开展少数群体在社会中政治参与问题的提高认识活动。</p>
118.39	接受	
118.40	接受	
118.41	接受	改善儿童的身心健康是格鲁吉亚政府 2014 年 6 月 17 日通过的《格鲁吉亚社会-经济发展战略—格鲁吉亚 2020》的一个主要优先事项。
118.42, 118.43	接受	
118.44	接受	
118.45	接受	
118.46	接受	已经落实。根据格鲁吉亚法律，所有人无论国籍都可接受普通教育。教育部还采取一切必要步骤，鼓励女童上学。
118.47	接受	
118.48	接受	<p>公民平等和融入问题国家战略的主要战略目标如下：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 少数族裔代表平等和充分参与公民和政治生活； • 为少数族裔代表创造平等的社会和经济条件和机会； • 少数群体代表可获得各级高质量教育，提高国家语言知识水平； • 少数民族文化得到保持，宽容环境得到鼓励。 <p>为实现上述目标，将规划和实施各种方案、项目和活动。</p>
118.49	接受	
118.50	注意到	根据格鲁吉亚法律，制定教育方案是国家的独有权利和义务。国家为少数民族教师的培训和专业发展开设了 5 个学分课程。然而，教育和科学部准备与亚美尼亚对口单位合作开发亚美尼亚语言和文学的模块。

建议	国家立场	评论
118.51	接受	<p>格鲁吉亚无法接受建议 118.51 和 118.52 中提到的“梅斯赫特土耳其人”一词。政府在加入欧洲委员会的承诺中对“梅斯赫特人”一词作出了解释：前苏联 1944 年从格鲁吉亚 Samtskhe-Javakheti 强行流放的大部分人是格鲁吉亚人，其中有梅斯赫特穆斯林、土耳其人、肯什人、库尔德人、Kharapapakhs 人、塔拉根人、罗姆人以及 1930 年代从格鲁吉亚 Adjara 到格鲁吉亚 Meskheti 定居的格鲁吉亚穆斯林。因此，使用“梅斯赫特土耳其人”一词不妥。</p> <p>已通过的“20 世纪 40 年代前苏联从格鲁吉亚苏维埃社会主义共和国强行流放人员的国家遣返战略”行动计划的起草过程已经完成，正在机构间进行磋商，将于近期提交政府批准。</p>
118.52	注意到	<p>格鲁吉亚认为，对已获得有条件的格鲁吉亚公民身份的梅斯赫特穆斯林实施两年时限是相称的，可促使其放弃以前持有的任何其他国籍。</p>
118.53	接受	<p>已经落实。格鲁吉亚被占领土国内流离失所者、膳宿和难民事务部，与从事境内流离失所者工作的国际和国内非政府组织以及公设辩护人办公室密切合作。在它们的积极参与下，该部内设立的委员会作出境内流离失所者可持续住房解决方案方面的决定，并阐述法律条例。在作出重大决定或发起项目之前，都与不同地区的境内流离失所者保护团体进行磋商。</p>
118.54	接受	<p>已经落实。格鲁吉亚法律保护境内流离失所者，禁止非法和强行驱离。2013-2015 年的所有驱离都是自愿的，尽可能向所有有关国内流离失所者家庭提供有关信息，并为所有被驱离的家庭提供替代住房解决方案。</p>